

THE
HOLY BIBLE,

TRANSLATED FROM

THE ORIGINAL TONGUES

INTO

THE BENGALEE LANGUAGE.

BY

THE SERAMPORE MISSIONARIES.

ধর্মপুস্তক

আদি যেহ ভাষাতে লিখিত ছিল তাহাইতে

বাঙ্গলা ভাষায় তর্জমা করা গেল

ত্রিপুরায় ছাপা হইল।

১৮৩২

SERAMPORE.

1832.

No. 31

মোশহেতে রচিত আদিপুস্তক।

১ প্রথম পর্বে।

[১] প্রথমে ঈশ্বর স্বর্গ ও পৃথিবীর সৃষ্টি করিলেন। [২] পৃথিবী অস্থিরাকারী ও শূন্য এবং গভীর স্থলের উপরে অন্ধকার ছিল ও ঈশ্বরের আত্মা জলের উপরে দোলায়মান হইলেন। [৩] পরে ঈশ্বর বলিলেন যে দীপ্তি হউক তাহাতে দীপ্তি হইল। [৪] তখন ঈশ্বর দেখিলেন যে দীপ্তি উত্তম তৎপরে ঈশ্বর দীপ্তি ও অন্ধকার বিভিন্ন করিলেন। [৫] ঈশ্বর দীপ্তির নাম দিবস ও অন্ধকারের নাম রাত্রি রাখিলেন এবং সন্ধ্যা ও প্রাতঃকাল হইলে প্রথম দিবস হইল।

[৬] এবং ঈশ্বর কহিলেন জলের মধ্যস্থলে আকাশ হউক এবং সে জল এ জলহইতে পৃথক করুক। [৭] অতএব ঈশ্বর আকাশের সৃষ্টি করিলেন ও আকাশের উপরিস্থ জলকে নীচস্থ জলহইতে পৃথক করিলেন তাহাতে সেমত হইল। [৮] এবং ঈশ্বর আকাশের নাম স্বর্গ রাখিলেন এবং সন্ধ্যা ও প্রাতঃকাল হইলে দ্বিতীয় দিবস হইল।

[৯] পরে ঈশ্বর বলিলেন স্বর্গের নীচস্থ জল এক স্থানে একত্র হউক ও শুষ্ক ভূমি প্রকাশিত হউক তাহাতে সেই মত হইল। [১০] পরে ঈশ্বর শুষ্ক ভূমির নাম পৃথিবী রাখিলেন ও এক ত্রীভূত জলের নাম সমুদ্র রাখিলেন এবং ঈশ্বর দেখিলেন যে তাহা উত্তম। [১১] পরে ঈশ্বর বলিলেন পৃথিবী কোমল ঘাস ও বীজদায়ক তৃণ ও পৃথিবীর উপরিস্থ স্বমধ্যবর্তি আত্মানুরূপ বীজদায়ক ফলদ বৃক্ষ উৎপন্ন করুক তাহাতে সেই মত হইল। [১২] অতএব ঘাস ও স্বজাত্য নুরূপ বীজদায়ক তৃণ ও স্বজাত্যানুযায়ী স্বমধ্যবর্তি বীজধারী ফলদায়ক বৃক্ষ পৃথিবী উৎপন্ন করিল পরে ঈশ্বর দেখিলেন যে তাহা উত্তম। [১৩] এবং সন্ধ্যা ও প্রাতঃকাল হইলে তৃতীয় দিবস হইল।

[১৪] তখন ঈশ্বর কহিলেন দিবারাত্রি বিভিন্ন করিবার কারণ স্বর্গের আকাশের মধ্যে জ্যোতি হউক ও তাহার কাল ও দিবস ও বৎসর নিরূপ

ণের কারণ চিহ্ন হউক [১৫] ও তাহার পৃথিবীর উপর উজ্জ্বল করিতে স্বর্গের আকাশে জ্যোতি হউক তাহাতে সেমত হইল। [১৬] এবং ঈশ্বর দুই বড় জ্যোতি নির্মাণ করিলেন তাহারদের মধ্যে দিবসের কর্তৃককারি মহাজ্যোতি ও রাত্রির কর্তৃককারি ক্ষুদ্র জ্যোতি তিনি তারারদিগেরও সৃষ্টি করিলেন। [১৭] এবং পৃথিবীতে উজ্জ্বল করিতে ও দিবারাত্রির উপর কর্তৃক করিতে ও দীপ্তি ও অন্ধকার বিভিন্ন করিতে ঈশ্বর তাহারদিগকে স্বর্গের আকাশে স্থাপিত করিলেন [১৮] ও ঈশ্বর দেখিলেন যে তাহা উত্তম [১৯] এবং সন্ধ্যা ও প্রাতঃকাল হইলে চতুর্থ দিবস হইল।

[২০] তার পর ঈশ্বর বলিলেন জল উরোগামি জন্তুরদিগকে অতিশয়রূপে উৎপন্ন করুক এবং পক্ষী পৃথিবীর উপরে স্বর্গের আকাশে উড়ুক। [২১] ঈশ্বর স্বজাত্যানুসারে জলেতে উৎপন্ন শুঁকাদি ও গতিকারি প্রতিবড় জন্তুকে ও স্বজাত্যানুসারে প্রতিপক্ষিকে নির্মাণ করিলেন এবং ঈশ্বর দেখিলেন যে তাহা উত্তম। [২২] পরে ঈশ্বর তাহারদিগকে আশীর্ব্বাদ করিয়া কহিলেন যে বর্ধমানবংশ ও বহুপ্রজ হও সমুদ্রের জল পূর্ণ কর এবং পৃথিবীর উপরে পক্ষী ও বর্ধমানবংশ হউক। [২৩] এবং সন্ধ্যাকাল ও প্রাতঃকাল হইলে পঞ্চম দিবস হইল।

[২৪] পরে ঈশ্বর কহিলেন পৃথিবী স্বজাত্যানুযায়ী জীবকে অর্থাৎ পশুরদিগকে ও উরোগামি রদিগকে ও স্বজাত্যানুযায়ী বন্য পশুরদিগকে উৎপন্ন করুক এবং সেই মত হইল। [২৫] এবং ঈশ্বর স্বজাত্যানুযায়ী বন্য পশুরদিগের ও স্বজাত্যানুযায়ী পশুরদিগের ও পৃথিবীর উপরিস্থ স্বজাত্যানুযায়ী উরোগামি প্রতিজন্তুরদিগের নির্মাণ করিলেন এবং ঈশ্বর দেখিলেন যে তাহা উত্তম।

[২৬] পরে ঈশ্বর বলিলেন আমরা আপনারদের প্রতিমূর্তি ও মাদৃশ্যেতে মনুষ্য নির্মাণ করি ও তাহার সমুদ্রের জলচরেরদের উপরে ও প

দ্বিবার্ষিকের ও বৈশ্বজীবিকের তাহার বৈশ্ব-
ও বিশ্ববাসকে ও পৃথিবীকে যাহারা অন্যায়
করে ও বিদেশীকে তাহার উপযুক্ত হইতে
রাখে ও আমাকে ভয় করে না তাহারদেরও
বিশ্ববাসকে সৈন্যের যিহুহ কহেন যে আমি
বৈশ্ববাসী
সাক্ষী হইব। [৬] কেননা আমি যিহুহ
আমার অন্যথা হওয়া নয় এই হেতুক
যিহুহকে মন
স্থান যে তোমরা তোমরা বিনষ্ট হও না।

[৭] তোমরা আপনারদের পিছুলোকেরদের কালাবন্ধি আমার ব্যবস্থাইতে গিয়াছ ও তাহা পালন কর নাই মৈন্যের যিছহ কহেন যে তোমরা আমার কাছে ফিরিয়া আইস এবং আমি তোমাদের কাছে ফিরিব কিন্তু তোমরা কহ যে আমরা কিমে ফিরিব।

[৮] কোন মানুষ কি ঈশ্বরের দ্ব্য তুরি করি
বে তথাপি তোমরা আমার দ্ব্য তুরি করিয়াছ
কিন্তু তোমরা কহ বে আমরা কিমে তোমার দ্ব্য
তুরি করিয়াছি দশমাংশে ও নৈবেদ্যে। [৯]
তোমরা অভিষাপেতে শপথ আছে কেননা তোম
রা অর্থাৎ এ দেশীয় লোকসকল আমার দ্ব্য
তুরি করিয়াছ। [১০] মৈন্যের যিহুহ কহেন আ
মার ঘরে ভক্ষ্য থাকিবার জন্যে ভাণ্ডারে সকল
দশমাংশ আন ও বাহাতে স্থান না থাকে আমি
স্বর্গের দ্বার খুলিয়া এমত আশীর্বাদ তোমার
দের জন্যে ঢালিব কি না তাহাতে এই বিষয়ে
আমাকে পরীক্ষা কর। [১১] এবং মৈন্যের
যিহুহ কহেন যে তোমাদের কারণ আমি নাশ
ককে ধম্কাইব ও সে তোমাদের ভূমির উৎ
পন্ন নষ্ট করিবে না এবং ক্ষেত্রে তোমাদের
দুষ্কালতা অকালে ফল বরিবে না। [১২]
এবং সকল দেশীয় লোকেরা তোমাদেরিগকে
ধন্য বলিবে কেননা মৈন্যের যিহুহ কহেন যে
তোমরা ভুক্তিকর লোক হইবা।

[১৩] যিহুহ কহেন যে তোমাদের কথা আমার বিরুদ্ধে সাহসিক হইয়াছে তথাপি তোমরা কহ যে আমরা তোমার বিরুদ্ধে কি কহিয়াছি। [১৪] তোমরা কহিয়াছ যে যিহুহের মেবাকরা বৃথা এবং তাঁহার ব্যবস্থাপালনকরাতে ও মৈনোর যিহুহের সম্মুখে শোকাচারকরাতে আমাদের কি ফল [১৫] এবং এখন আমরা অহঙ্কারিকে ধন্য মানি মন্ত্য যাহারা কুক্রিয়া করে [৩৫৬]

[୩୫୬]

তাহারা বড় করা ছাট ও মাহারা ঠিকারের দ্বারা
করে তাহারাও উত্তর হইত।
[১৬] তখন মাহারা যিহহকে ভয় করিল
হারা পুনঃ পুনঃ পুনঃ পুনঃ পুনঃ পুনঃ
অবধান করিলেন ও তাহা শুনিলেন এবং তাহা
রা যিহহকে ভয় করিল ও তাহা শুনিলেন এবং তাহা
য়ে ভাবনা করিল তাহাদের জন্যে। [১৭] তাহা
থে অরগাথ এক পুস্তক লেখা গেল। [১৮] তাহা
মৈনোর যিহহ কহেন যে দিনে আমি আসিব
রজসংগৃহ করি সে দিনে তাহারা আমার
বে ও কোন মানুষ যেহন আপন দেহকে পুণ্য
দয়া করে ভেমনি আমি তাহাদিগকে
রিব।

[১৮] তখন তোমরা ফিরিয়া আনিবা এবং
দ্বিকের ও দুইয়েরদের এবং যে জন উদ্ভূত
বা করে ও যে জন তাঁহার সেবা করে না
দেরও ভেদ জানিবা।

8 ખર્ચ ।

[১] কেননা যে দিন তনুরের নার জন্ম
দেখা সে দিন আসিতেছে এবং সকল অধর্ম
ও কুরুক্ষকারিরা নাড়ার মত হইবে এবং সিনে
য়িছহ কহেন আগামি দিন এমন তাহারি
পোড়াইয়া ফেলিবে যে তাহারদের মূল ও
থাকিবে না।

[২] কিন্তু আমার নামে ভয়কর্ষ তোমাদের প্রতি সুস্থতা আপন পাখার নীচে করি। ধর্মরূপ সূর্যের উদয় হইবে ও তোমরা বাঁচি। যাইবা ও পোষ। বাছুরের নায় বাড়িবা। [৩] এবং তোমরা দুষ্কেরদিগকে দলাইবা কেন। মৈন্যের যিহু হকছেন আমি যে দিনে ইহা করব সে দিনে তাহারা তোমার পারের তলে হইবে।

[৪] আগ্নি খোরেবে আপন দান যোগ্য
সকল যিশুরাএলের জন্যে যে শাস্ত্র দিল
শাস্ত্র অর্থাৎ ব্যবস্থা ও গুণগীতি মনে কর।

[৫] দেখ মিলছে হের বড় ভয়ঙ্কর দিনের পূর্বে
আগি এলিয়াহু আচাখ্যকে তোমাদের নিমিত্ত
পাঠাইব। [৬] এবং পাছে আমি আইব
পৃথিবী শাপেতে মারি এই কারণে যে পিতা
দের মন সম্বন্ধেরদের প্রতি ও সম্বন্ধেরদের
পিতারদের প্রতি ফিরাইবে।

পিতারদের প্রতি ফিরাইবে।

THE

NEW TESTAMENT

OF OUR

LORD AND SAVIOUR

JESUS CHRIST,

TRANSLATED FROM

THE ORIGINAL GREEK

INTO

THE BENGALEE LANGUAGE.

BY

THE SERAMPORE MISSIONARIES.

ধর্মপুস্তকের অন্তর্ভাগ ।

গ্রীক ভাষাহইতে তর্জমা করা গেল।

श्रीरामपुरे छापा है।

2045

SERAMPORE.

1832.

মঙ্গলসমাচার যোহনরচিত।

১ প্রথম পর্ক।

[১] প্রথমে বাক্য ছিল বাক্য ঈশ্বরের সহিত ছিল এবং বাক্যই ঈশ্বর। [২] তিনি প্রথমে ঈশ্বরের সহিত ছিলেন। [৩] সকল বস্তু তাঁহা কর্তৃক নির্মিত হইল এবং যাহা নির্মিত হইল তাহার মধ্যে এক বস্তুও তাঁহাব্যতিরেকে নির্মিত হইল না। [৪] তাঁহার মধ্যে জীবন সে জীবন মনুষ্যের দীপ্তি। [৫] সে আলো অন্ধ কারে দীপ্ত করিল কিন্তু অন্ধকার তাহা গ্রহণ করিল না।

[৬] যোহননামে এক জন ঈশ্বরহইতে প্রেরিত ছিল [৭] সে আলোর প্রমাণ দিতে এক সাক্ষী হইবার জন্যে আইল যে সকলে তাহার দ্বারা আস্বাদ করে। [৮] সেই সে আলো নয় কিন্তু সে আলোর প্রমাণ দেওনের জন্যে। [৯] যিনি জগতে আসিয়া প্রত্যেক জনকে দীপ্তি দেন তিনিই সত্য আলো। [১০] তিনি জগতের মধ্যে থাকিলেন এবং জগৎ তাঁহাকর্তৃক নির্মিত ছিল কিন্তু জগদ্বাসীরা তাঁহাকে জানিল না। [১১] তিনি আপন অধিকারে আইলেন কিন্তু তাঁহার প্রজারা তাঁহাকে গ্রহণ করিল না। [১২] কিন্তু যে লোক তাঁহাকে গ্রহণ করিল ও তাঁহার নামে প্রত্যয় করিল তাহারদিগকে ঈশ্বরের পুত্র হইবার পরাক্রম তিনি দিলেন। [১৩] তাহারদের জন্ম রক্তহইতে নয় শরীরের ইচ্ছাহইতে নয় মানুষের ইচ্ছাহইতে নয় কিন্তু ঈশ্বরহইতে হয়।

[১৪] বাক্য অবতীর্ণ হইয়া কৃপা ও সত্যতাতে পূর্ণ আমাদের মধ্যে বসতি করিলেন ও আমরা পিতার অদ্বিতীয় জাতের গৌরবের মত তাঁহার গৌরব দেখিলাম। [১৫] যোহন তাঁহার বিষয়ে প্রমাণ দিল ও উচ্চৈশ্বরে কহিল যে আমি যাহার বিষয় এ প্রমাণ দিলাম যে যিনি আমার পক্ষাৎ আসিতেছেন তিনি আমার অগ্রীকৃত

হইয়াছেন কেননা তিনি আমার পক্ষে ছিলেন সেই তিনি। [১৬] তাঁহার পূর্ণতাহইতে আমরা সকলে পাইয়াছি এবং গুণের অনুযায়ী গুণ পাইয়াছি। [১৭] কেননা মোশের দ্বারা যাহা দেওয়া গেল কিন্তু কৃপা ও সত্যতা যিশু খ্রীষ্টের দ্বারা। [১৮] কোন কেহ ঈশ্বরের কখনও দেখিতে পায় নাই পিতার বক্ষস্থলহইতে সে অদ্বিতীয় জাত তাঁহাকে প্রকাশ করিয়াছেন।

[১৯] তুমি কে ইহা জিজ্ঞাসাকরণের নিমিত্তে যখন যিহুদীরা যাজক ও লেবীরদিগকে যিহু শালমহইতে যোহনের নিকটে পাঠাইল [২০] এবং সে স্বীকার করিল এবং অপকৃত করিল না কিন্তু স্বীকার করিল যে আমি খ্রীষ্ট নহি। [২১] অতএব তাহারা জিজ্ঞাসা করিল যে তবে তুমি কি এলিয়াহু এবং সে বলিল যে না তুমি কি সে আচার্য্য সে প্রত্যত্তর করিয়া বলিল যে না [২২] এতদর্থে তাহারা তাঁহাকে বলিল যে আমরাদিগকে যাহারা পাঠাইল তাহারদিগকে আমরা দের প্রত্যত্তর করিবার জন্যে তুমি কে আপনার বিষয়ে কি বলিতেছ তৎকালে যোহন এই প্রমাণ দিল [২৩] সে কহিল যে যিহুদের পথ সোজা কর এই কথা কহিয়া যিশায়াহু আগর্য্য যেমন কহিয়াছিলেন তেমন অরণ্যে গাং কারকারী এক জনের শব্দ আমি। [২৪] যাহারা প্রেরিত ছিল তাহারা ফারিশি [২৫] অতএব তাহারা জিজ্ঞাসা করিয়া কহিল যে যদি তুমি খ্রীষ্ট নহ এলিয়াহু নহ সে আচার্য্য ও নহ তবে কি কারণ ডুব দেওয়াইতেছ। [২৬] যোহন প্রত্যত্তর করিয়া তাহারদিগকে বলিল যে আমি জলে ডুব দেওয়াই বটে কিন্তু যাহাকে তোমরা জান না এমন এক জন তোমাদের মধ্যে দাঁড়াইতেছেন [২৭] যিনি আমার পরে আসিয়া আমার অগ্রীকৃত হইয়াছেন যাহার

২ পর্ক।]

যোহনরচিত।

জাহার ফিতা গুলিতেও আমি যোগ্য নহি এই তিনি। [২৮] যরদনের ওপারস্থ বীতাবারার যেখানে যোহন ডুব দেওয়াইতেছিল সেখানে এ সকল হইয়াছিল।

[২৯] পর দিনে যোহন যিশুকে আপনার নিকটে আগমন করিতে দেখিয়া বলিল যে জগতের পাপমোচনকারি ঈশ্বরের মৈষকে দেখ। [৩০] যাহার বিষয়ে আমি বলিয়াছিলাম যে যিনি আমার অগ্রীকৃত হইয়াছেন কেননা তিনি আমার পক্ষে ছিলেন এই এক জন আমার পক্ষাৎ আসিতেছেন। [৩১] এবং আমি তাঁহাকে চিনিলাম না কেবল জানিলাম যে তিনি যিশুরাএলের নিকটে প্রকাশিত হবেন অতএব জলে ডুব দেওয়াইতে আমি আইলাম। [৩২] যোহন এ কথা কহিয়া সাক্ষ্য দিল যে যুযুপে স্বর্গহইতে নামিতে আসাকে আমি দেখিলাম ও তিনি তাঁহার উপর বসিলেন [৩৩] এবং তাঁহাকে আমি চিনিলাম না কিন্তু জলে ডুব দেওয়ার জন্যে যিনি আমাকে পাঠাইলেন তিনি আমাকে কহিলেন যে আসা নামিয়া যাহার উপর উপবিষ্ট তুমি তাহাকে দেখিবা সেই তিনি যে ধর্মাস্রোতে ডুব দেওয়াইবেন। [৩৪] এবং আমি দেখিয়া প্রমাণ দিলাম যে এই ঈশ্বরের পুত্র বটে।

[৩৫] পর দিন যোহন ও তাহার দুই শিষ্য পুনর্বার দাঁড়াইয়া যিশুকে গমন করিতে দেখিয়া বলিল [৩৬] যে দেখ ঈশ্বরের মৈষ এ। [৩৭] তাহাতে সে দুই শিষ্য তাঁহার কথা শুনিয়া যিশুর সহিত গেল। [৩৮] তখন যিশু ফিরিয়া আপন পশ্চাৎস্থিত তাহারদিগকে দেখিয়া কহিলেন যে তোমরা কি অন্বেষণ কর তাহারা তাঁহাকে কহিল যে হে রাব্বি অর্থাৎ হে গুরু তুমি কোথায় বাস করিয়াছ। [৩৯] তিনি তাহারদিগকে কহিলেন যে আইস দেখ তাহারা যাইয়া তাঁহার বাসস্থান দেখিল এবং প্রহর তিনেক বেলা হইয়াছিল সেহেতুক সে দিন তাঁহার সঙ্গে থাকিল। [৪০] যাহারা যোহনের কথা শুনিয়া যিশুর সঙ্গে গিয়াছিল সে দুয়ের মধ্যে এক জন শীমোন পিতরের ভাই আনু। [৪১] সে প্রথমে আপনার ভাই শীমোনকে পাইয়া বলিল যে আমরা মণিয়াহুকে অর্থাৎ খ্রীষ্টকে পাইয়াছি। [৪২] সে তাহাকে যিশুর নিকটে আনিয়া যিশু তাহাকে দেখিয়া কহিলেন যে তুমি যোনাথের পুত্র শীমোন তোমার নাম কাইফা হইবে অর্থাৎ পাথর।

[৪৩] পর দিনে যিশু গালিলিতে যাইতে ইচ্ছা করিয়া ফিলিপকে পাইলেন ও তাহাকে

কহিলেন যে আমার সহিত আইস। [৪৪] আফ্র ও পিতরের নগর বীতাবারার এক জন ফিলিপ ছিল। [৪৫] ফিলিপ নতনাসকে পাইয়া বলিল যে যাহার বিষয়ে ব্যবহার মোশ লিখিল এবং আচার্য্যেরাও লিখিল অর্থাৎ নাজরেতের যিশু যুসফের পুত্র তাঁহাকে আমরা পাইয়াছি। [৪৬] নতনাস তাহাকে বলিল কোন ভাল বস্তু কি নাজরেতহইতে আসিতে পারে ফিলিপ তাহাকে বলিল যে আইস দেখ। [৪৭] নতনাস তাঁহার নিকটে যাইতেছে ইতি মধ্যে যিশু তাহাকে দেখিয়া তাহার বিষয়ে বলিলেন যে প্রত্যয়হীন এক জন বাস্তব যিশুরাএলীকে দেখ। [৪৮] নতনাস তাঁহাকে বলিল তুমি কোথাহইতে আমাকে জানিয়াছ। যিশু প্রত্যত্তর করিয়া তাহাকে বলিলেন যে ফিলিপ তোমাকে ডাকনের পক্ষে যখন তুমি ডুমুর গাছের তলে ছিল তখন তোমাকে আমি দেখিলাম। [৪৯] নতনাস প্রত্যত্তর করিয়া তাঁহাকে কহিল যে হে রাব্বি তুমি ঈশ্বরের পুত্র তুমিই যিশুরাএলের রাজা। [৫০] যিশু প্রত্যত্তর করিয়া তাহাকে কহিলেন যে ডুমুর গাছের তলে তোমাকে আমি দেখিলাম আমার এই কথা কহা তেই তুমি কি প্রত্যয় করিতেছ ইহাহইতে বড় কর্ম তুমি দেখিবা। [৫১] এবং তিনি তাহাকে কহিলেন যে সত্য তোমাকে আমি বলি ইহার পরে স্বর্গ খোলা ও মানুষের পুত্রের উপরে ঈশ্বরের দত্তেরদিগকে উঠিতে নামিতে তোমরা দেখিবা।

২ পর্ক।

[১] তৃতীয় দিনে গালিলির কানানগরে বিবাহ হইল তখন যিশুর মাতা সেখানে ছিল [২] এবং যিশু ও তাঁহার শিষ্যেরা সে বিবাহেতে নিমন্ত্রিত ছিলেন। [৩] তখন দুষ্কারস না হওয়াতে যিশুর মাতা তাঁহাকে বলিল যে তাহার দের দুষ্কারস নাই। [৪] যিশু তাহাকে কহিলেন যে হে নারি তোমাকে আমার কি কার্য্য লেন যে হে নারি তোমাকে আমার কি কার্য্য লেন তোমার সময় নয়। [৫] তাঁহার মাতা না এখন আমার সময় নয়। [৬] যিহুদীদের দের সেরদিগকে বলিল যে তিনি তোমাদেরদিগকে যাহা বলেন তাহা কর। [৭] যিহুদীদেরদের শক্তিরণ ব্যবহারের মত ছয়টা পাথরের জালা সেখানে ছিল প্রতিজালায় মোন দুই তিনেক করিয়া ধরে। [৮] যিশু তাহারদিগকে কহিলেন যে সে জালা জলেতে পূর্ণ কর অতএব তা লেন যে সে জালা জলেতে পূর্ণ কর অতএব তাহারা কানাপর্য্যন্ত তাহা ভরিল। [৯] পরে তিনি তাহারদিগকে কহিলেন যে এখন চালিয়া নিম্ন ব্রণকর্তার নিকট লইয়া যাও তখন তাহারা লইয়া গেল। [১০] যে দাসেরা সে দুষ্কারসকৃত মল

[৪৪২]